

THE SITTON STAR

A weekly newsletter for families and the Sitton Elementary School community

Volume 4, Issue 16

January 12, 2018

PRINCIPAL'S CORNER

Dear Sitton Families:

We are in the midst of assessing student progress to refine and target instruction across our school, across all grades as we come to the mid-point in the school year. The end of the marking period is on Friday, January 26 and teachers will prepare report cards on Monday, January 29, our record keeping day.

Our Sitton Falcons basketball season is underway. Join us on Saturdays for games at Chavez and Beaumont.

As your child's principal, my doors are open to you. Should you have classroom specific concerns or questions, it is always best to communicate with your child's teacher first. Should you have any questions, worries, wonders, or suggestions, please do not hesitate to call me at 503-916-6277 or email me at dncerenberg@pps.net.

Sincerely,

Dana L. Nerenberg, Principal

SAVE THE DATE – WINTER CONCERT AT SITTON!

We will be hosting two Winter Concerts:

Tuesday, January 30 at 10:00 am – 3rd and 4th Grade Strings and 3/4/5 Chorus

Tuesday, February 6 at 10:00 am – 1st and 2nd Grade Strings and 5th Grade Recorders

Please save the date – families are welcome to attend!

PTA FAMILY GAME NIGHT

It's PTA's annual Family Game Night on Thursday, January 25 at 5:30 pm! Play a classic, or learn something new. Bring a favorite game to teach your friends, or borrow one of ours. Play games to earn raffle tickets, and you could win a game to take home!

This is a fun, casual, and free event for the whole family to attend together.

LICE!

At times, as all schools do, we experience incidents of lice. Here's the PPS policy (4.50.021-AD) on lice: Although head lice is not categorized as a communicable disease, it is recognized as a health issue that can affect a student's focus and comfort and can be passed on to other students in a classroom setting if the students are not following good health practices:

- A student with live lice should be excluded from school, and sent home with lice treatment information.
- A student with no live lice may return to school, even if nits are present. Parents are strongly urged to remove all nits from their child's hair to help prevent re-infestation.
- Students will be re-checked for lice and nits upon initial re-entry and at 7 and 14 days after re-entry into school.
- If live lice are present, the student will be excluded from school again. After 14 days if live lice remain present, the student will be excluded again and must remain out of school until there are no lice or nits.

KINDERGARTEN CONNECT

We are hosting three more Kindergarten Connect Open Houses!

Wednesday, January 24, 2018 at 9:00 am

Wednesday, February 7, 2018 at 5:30 pm * Wednesday, February 14, 2018 at 9:00 am

Children are welcome to attend. Spanish translation provided.

Please let your friends and neighbors know!

UPCOMING DATES

Saturday 1-14-18

10:10 am

- 4/5 Girls at Chavez

3:05 pm

- 3rd Grade at Beaumont
- 4/5 Boys at Chavez

Monday 1-15-18

- School Closed in Observance of MLK's Birthday

Tuesday 1-16-18

1:00 pm

- Compost City Puppet Show for K-2

2:15 pm

- Winter SUN Term Begins

Wednesday 1-17-18

- Equity Late Opening

9:45 am

- Breakfast

10:00 am

- Class Starts

Wednesday 1-24-18

9:00 am

- Kindergarten Connect

Thursday 1-25-18

- Grow Portland A Day

5:30 pm

- PTA Game Night

Friday 1-26-18

- End of Marking Period

Monday 1-29-18

- Teacher Record Keeping Day

Tuesday 1-30-18

10:00 am

- 3/4/5 Winter Concert

Thursday 2-1-18

5:30 pm

- PTA Meeting
- Family Art Night with Ms. Condrón's Class

Tuesday 2-6-18

10:00 am

- ½ Strings and 5th Grade Recorders

LA ESTRELLA DE SITTON

Un boletín de noticias para familias y comunidad de la Escuela Primaria Sitton

Volumen 4, Edición 16

12 de enero, 2018

EL RINCÓN DE LA DIRECTORA

Queridas familias de Sitton:

Estamos en medio de evaluar el progreso de los estudiantes para refinar y enfocar la instrucción en nuestra escuela, en todos los grados, a medida que llegamos a la mitad del año escolar. El final del período es el viernes, 26 de enero y los maestros prepararán las tarjetas de grados el lunes 29 de enero, nuestro día de recordatorio.

Nuestros equipos de baloncesto juegan los sábados. Todos son bienvenidos.

Como directora de la escuela, mis puertas están abiertas a usted. Si tiene preguntas específicas o preocupaciones, siempre es mejor referirse al maestro de su hijo primero. Si tiene preguntas, preocupaciones, dudas, o sugerencias, no dude en llamarme al 503-916-6277 o escribirme al dncerenberg@pps.net.

Sinceramente,

Dana L. Nerenberg, Directora

RESERVA LA FECHA – CONCIERTO DE INVIERNO EN SITTON

Tendremos dos Conciertos de Invierno:

Martes, 30 de enero a las 10:00 am – Cuerdas de 3 y 4 violina y 3/4/5 coro

Martes, 6 de febrero a las 10:00 am – Cuerdas de 1 y 2 violina y grabadoras de 5 grado.

Por favor, guarde la fecha – las familias son bienvenidas!

NOCHE DE LOS JUEGOS CON EL PTA

¡El Noche de Juego en Familia anual de la PTA es jueves, el 25 de enero a las 5:30 pm! Juega un clásico o aprende algo nuevo o puedes traer un juego favorito para enseñar a tus amigos, o pide uno prestado de los nuestros. Juega para ganar boletos para la rifa, y podrías ganar un juego para llevar a casa! Este es un evento divertido, informal y gratuito para que toda la familia asista junta.

PIOJOS

A veces, como todas las escuelas, experimentamos incidentes de piojos. Aquí está la política de PPS (4.50.021-AD) sobre los piojos: Aunque los piojos no se clasifican como una enfermedad transmisible, se reconoce como un problema de salud que puede afectar el enfoque y la comodidad del estudiante y se puede transmitir a otros estudiantes en un entorno de clase si los alumnos no siguen buenas prácticas de salud:

- Un estudiante con piojos vivos debe ser excluido de la escuela y enviado a casa con información sobre el tratamiento de piojos.
- Un estudiante sin piojos vivos puede regresar a la escuela, incluso si las liendres están presentes. Se anima a los padres a eliminar todas las liendres del cabello de sus hijos para ayudar a prevenir la reinfestación.
- Los estudiantes serán revisados nuevamente por piojos y liendres cuando ellos regresaran a la escuela y a 7 y 14 días después del reingreso a la escuela nuevamente.
- Si hay piojos vivos, el estudiante quedará excluido de la escuela nuevamente. Después de 14 días si los piojos vivos siguen presentes, el estudiante quedará excluido otra vez y deberá permanecer fuera de la escuela hasta que no haya piojos o liendres.

ENLACE A KINDER

¡Tendremos tres más Enlace a Kinder Eventos!

Miércoles, el 24 de enero a las 9 am

Miércoles, el 7 de febrero a las 5:30 pm * Miércoles, el 14 de febrero a las 9 am

Los niños son bienvenidos. Traducción estará disponible.

Por favor compartirla con sus amigos y vecinos.

FECHAS IMPORTANTES:

Sábado 1-14-18

10:10 am

- 4/5 Chicas a Chavez

3:05 pm

- 3 Grado a Beaumont

- 4/5 Chicos a Chavez

Lunes 1-15-18

- Escuela cerrada en observancia del cumpleaños de MLK

Martes 1-16-18

1:00 pm

- Espectáculo de las Marionetas para K-2

2:15 pm

- SUN Empezara

Miércoles 1-17-18

- Apertura Tarde

9:45 am

- El Desayuno

10:00 am

- La clase empieza

Miércoles 1-24-18

9:00 am

- Enlace a Kindergarten

Jueves 1-25-18

- Grow Portland Día A

5:30 pm

- Noche de Juegos con el PTA

Viernes 1-26-18

- Último día del período

Lunes 1-29-18

- Escuela Cerrada para Estudiantes

Miércoles 1-30-18

- Concierto de Invierno para 3/4/5

Jueves 2-1-18

5:30 pm

- Reunion de la PTA

- Noche de Arte para las Familias de Sr. Condrón

Miércoles 2-6-18

10:00 am

- ½ Violines y 5 grado flautine